

# Interpreter

## The role

Interpreters are required for expeditions in Costa Rica & Nicaragua and work both at field base and on community project sites. There are normally three or four interpreters on each expedition who work in rotation and are likely to spend a three week phase at field base and two phases on project site. Interpreters can add a new dimension to the project by getting the venturers actively involved with the community through teaching them basic Spanish and teaching the locals English as well. Interpreters must have patience, flexibility and a good sense of humour as they can be called upon day or night!

## A typical day

There isn't one! At field base, the interpreter's duties range from attending meetings and local events with the Raleigh in-country staff and helping to translate, to interpreting for the finance volunteer manager at the bank and 'mucking in' as part of the field base team. On project site, you'll be fully involved in the project work and act as interpreter for the project managers and venturers when required.

## The responsibilities

- Enhance the experience for venturers by bridging language gaps between them and the local community
- Assist in ensuring that the host country venturers are an integral part of the project team
- Assist in managing the relationship between the project team and the partner organisation on any given project
- Other communal tasks when at field base

## The skills

- Be fluent in both written and spoken Spanish (preferably Latin American Spanish) and English
- Be able to teach basic Spanish and encourage the volunteer management team and venturers to communicate with the locals
- Have a high level of diplomacy - interpreters represent a strong and important ambassadorial role for our organization
- Willingness to be flexible and put the needs of the expedition and the venturers first

## Desirable skills

- Use of English/Spanish as a foreign language in a professional environment
- Computer literate for the field base commitments